

EDWIN FERNANDEZ R.
 JEFE DE REDACCION

San José, Costa Rica, Sábado 2 de Octubre de 1948

Oficinas: Av. 6a, Calles 10-15, No. 1338
 Tel. 5131. Apartado Postal 1613.

"Hoy por Tí y Mañana por Mí" Dice don Otilio Ulate al General José Figueres

Interesantes Mensajes se Cambian entre los dos Presidentes

Con motivo del gran discurso pronunciado por el presidente de la Junta de Gobierno, don José Figueres, haciendo un llamamiento a la ciudadanía costarricense ante la grave situación actual, el presidente electo, don Otilio Ulate, envió el siguiente mensaje al mandatario.

"Villa Quesada, Septiembre. A José Figueres. Permítame decirle que tengo

por justo su reclamo y por necesario su llamamiento a la ciudadanía costarricense. Si nos mostráramos tan afanosos de acabar con un régimen de probio y tan dispuestos a todos los sacrificios por destruirlo, lo debido es que ahora demos prueba de la sinceridad de tales sentimientos. Su discurso, además está lleno de una modestia que les vie-

ne muy bien a los gobernantes y nos olvida de la soberbia y los desplantes de los que mandaban en pasado reciente. Le confieso que tengo miedo del poder, no por las responsabilidades, que si fin y al cabo creo tener el hábito de asumirlos, sino porque temo al desengaño de los pueblos, por más que esté acostumbrado a padecer la defraudación y la desesperanza, y siento, asimismo, el temor de las amarguras que el poder apareja y que usted está experimentando según se ve de sus palabras, elevadas,

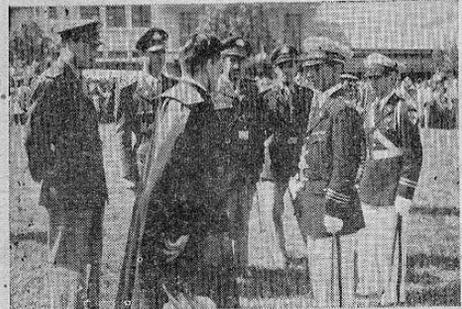
generosas y melancólicas. "Hoy por tí y mañana por mí". Para contribuir, como es deber de los costarricenses, a que usted sienta estímulo y aliento, le envío este mensaje de asociación con sus anhelos de bien público y le expreso mis deseos de que alcance a realizarlos. Su afectísimo amigo,

OTILIO ULATE

Don Otilio Ulate, Ciudad. Le agradezco mucho los generosos conceptos de su telegrama, que constituyen verdadero estímulo para la labor que realizo con la patriótica colaboración de los miembros de la Junta de Gobierno y demás funcionarios públicos. Formulo mis mejores votos por el éxito de su futura Administración.

RESPUESTA DE DON PEPE FIGUERES
 Señor Presidente Electo

Cordialmente.
JOSE FIGUERES.



Los nuevos y gallardos Cadetes "León Cortés C.", en la Plaza de la Artillería conversan con el P. Benjamín Núñez, Ministro de Tránsito y de Relaciones Exteriores y con el Coronel, Edgar Cardona O. (al centro), Ministro de Seguridad Social.

IMPORTANTES DECLARACIONES DE DON TRINO ARAYA SALAS

Los pueblos centroamericanos deben pensar más en su acercamiento que en pequeñas diferencias

Como informamos hace algunos días en esta página de EL GRAN DIARIO LA NACION, nuestro Ministro Plenipotenciario en Managua, don Trino Araya Salas, en esta capital, en asuntos de familia, y ayer regresó a la capital nicaragüense. El señor Araya Salas, antes de partir a continuar desempeñando su alto y delicado cargo, ha hecho importantes declaraciones a la prensa, las que transcribimos por estimarlas de importancia para el público centroamericano, ya que el señor Araya ha sabido definirse como uno de los pocos diplomáticos centroamericanos que realizan verdadero acercamiento entre los países del Istmo, a base de sinceridad y buen entendimiento.

Dijo el diplomático costarricense:

empresa ganadera, por largos años. El momento era difícil y comprendí que debía contribuir a resolver el problema que se presentaba sin atender a otro interés que el nacional. He desempeñado el cargo durante poco más de dos meses, y puedo decir que he ganado la confianza del gobierno, del pueblo, tanto como la simpatía de los colegas y la atención de la sociedad de Managua.

Modestamente, dentro de mis alcances, que tienen el apoyo de mi sinceridad y mi experiencia personales, en una vida de trabajo, en que me ha tocado relacionarme con elementos heterogéneos, sirvo de la mejor manera a mi patria, y eso ya es bastante. Estoy satisfecho de lo que he podido hacer y más de las atenciones, inmerecidas, en cuanto a mí se refiere, pero que yo acepto en honor de mi patria, cuando me recibo. Los pueblos centroamericanos, más los que están próximo, deben pensar más en su acercamiento, en su buena vecindad, que en las pequeñas diferencias que puedan presentarse, y que no son difíciles de resolver, contando con buena voluntad, tanto como con buena dosis de sinceridad.

Habrá o no Empréstito? Esa es la Pregunta del Publico

Un Plan de gran Magnitud Requiere Fuertes y no Pequeñas Inversiones

Después de inspeccionar personalmente todos los sectores de producción del país, así como las plantas del Estado y empresas mexicas, regresó a los Estados Unidos la misión del Banco Internacional, ante el que se ha planteado un fuerte empréstito para Costa Rica. Los delegados, señores Rucinski, Bidle y Waterston, manifestaron antes de salir que presentarían un informe de su visita a nuestro país, a las oficinas centrales del Banco Mundial, establecidas en Washington.

Ha trascendido al público que, en concepto de esos señores banqueros, Costa Rica no necesita de grandes créditos para fortalecer su economía. Refiriéndose concretamente a los proyectos agrícolas y pecuarios, así como al que se refiere a la organización de una empresa para vender pescado barato, al alcance del pueblo, calculan ellos que bastarán unos dos millones y medio de dólares para realizar dichos proyectos.

Como informáramos anteriormente, la misión a que nos referimos visitó Costa Rica atendiendo a gestiones realizadas por nuestro Embajador en Washington, don Mario Esquivel, quien ha estado actuando cerca de los delegados norteamericanos.

Después de recorrer casi todo el territorio nacional, en viaje de observación, los señores delegados informaron al Banco Mundial y presentarán sus observaciones.

Lo que el público se pregunta es lo que sigue: ¿Habrá o no Empréstito? Bien sabido es que, al iniciar sus gestiones el Embajador Esquivel, aquí se proyectó un verdadero programa de Reconstrucción Nacional, que requeriría muchos millones de dólares. Por lo tanto, un empréstito de menor cantidad, aunque siempre significativamente para llevar a cabo obras de mayor alivio, sobre todo en el ramo hidroeléctrico y en los inmensos campos de la agricultura y la industria.

Juzgando desde el punto de vista doctrinario, la situación del país, los señores delegados opina-

ron que "en países de pocos recursos económicos como Costa Rica, caben las Corporaciones nacionalizadas", añadiendo que "la riqueza pública debe dirigirse en provecho colectivo y no en provecho único del núcleo dueño del dinero". Eso si los señores delegados se cuidaron muy bien de advertir que "TODO SALDRÁ BIEN SI LAS CORPORACIONES NACIONALIZADAS LAS MANEJAN TECNICOS Y NO POLITICOS". Este es el quid de la cuestión.

Por lo demás, los delegados banqueros consideran perfectamente viables los grandes proyectos a que nos hemos referido en esta página de EL GRAN DIARIO LA NACION en Costa Rica y que se refieren a la rehabilitación de la zona del Pacífico y del Ferrocarril Eléctrico, a la planta eléctrica nacional, a la gran planta productora de cemento, a la mecanización de la agricultura y a la concesión de créditos a largos plazos, a favor de agricultores y ganaderos.

Como se ve, un plan de esta magnitud, no es con pequeños empréstitos como podrá llevarse a cabo.

Candidata a Reina del Café 1948



Publicamos la fotografía de la bella señorita Hilda María Peña, perteneciente a nuestra mejor sociedad, quien será postulada por un grupo de admiradores al Reinado del Café de Costa Rica.

ACUSAN AL EX-PRESIDENTE PICADO POR MALVERSACION

De más de medio millón de colones ante la profunda aspección del público nacional

Ante la profunda expectación del público prosigue su desarrollo el proceso contra el Ex. Excmo. Sr. Picado, ex-Presidente de la República, a quien se acusa de malversación de medio millón de colones, hecho cometido cuando el ex-otelo funcionario público empleó el "sistema" de pagar cuotas con productos de la Fábrica Nacional de Cigarrillos, causando fraude en contra del Fisco, según la secuela del proceso.

El Juzgado Penal de Hacienda,

que tiene a su cargo la ventilación del grave asunto, ha devuelto las diligencias a la Procuraduría Fiscal de la República, para que ésta, a su vez, envíe la denuncia a la Junta de Gobierno, procediendo así de conformidad con el Art. 672 del Código de Procedimientos Penales. Una vez que la Junta de Gobierno se pronuncie, la causa volverá al Juez Penal de Hacienda, para que prosiga su trámite legal.

GERARDO SUAREZ L. Co-Director en Nicaragua

Managua, Nicaragua, Sábado 2 de Octubre de 1949

ORIGINAS: AV. ROOSEVELT 500

ALBA MONCADA DE VALERIO ADMINISTRADORA

El General Carlos Reyes Llanes Acusa al Doctor Rosendo Argüello h.; el Pte. Figueres lo Defiende Acusado el Dr. Rosendo Argüello h., de Haber Denunciado el Conato Revolucionario a las Autoridades Policiacas de Costa Rica

Presente Frente a las pretensiones de la oposición Por J. Gerardo Suárez López

Nicaragua está en paz. Mantened y necesaria para el progreso del país y el incremento de las fuentes de producción...

Publicamos a continuación dos cartas que nos fueron enviadas por nuestra redacción en San José y las cuales dirigieron a Diario de Costa Rica al Gral Carlos Reyes Llanes y el presidente Figueres, respectivamente...

Carta del General Reyes Llanes Señores Director del "Diario de Costa Rica": Ciudad. Distinguido señor Director: Mucho se ha hablado en la prensa acerca de mi prisión...

mas. Ese grupo es el de Rosendo Argüello hijo, celoso por ejercer una irritante hegemonía e indebidamente convertirse en los únicos redentores de Nicaragua. Ese grupito llamado el de los Chendos está haciéndole mucho daño a la revolución de Nicaragua y al gobierno costarricense...

res de nuestros ideales libertadores y los empleo para que un día nos veamos cara a cara y deslindemos en el campo del honor, las deficiencias y las responsabilidades, como corresponde a hombres de dignidad y honradez. C. REYES LLANES Carta del presidente Figueres. "Diario de Costa Rica". Presente. Distinguidos amigos: Considero mi deber rectificar las afirmaciones que respecto al doctor Rosendo Argüello hijo hace el General Reyes Llanes en el "Diario de Costa Rica" con fecha de hoy...

denuncia alguna, y por el contrario, con mucha frecuencia interpone sus buenos oficios para interceder en favor de sus connacionales. En el caso del General Reyes Llanes como en el de otros, la autoridad competente les ha seguido los pasos de cerca...

José Figueres, presidente de la junta fundadora de la segunda república.

Alejandro Cuadra hace Algunas Declaraciones Dice que no fué Expulsado por Ordenes del Presidente ni del General A. Somoza

El periodista Alejandro Cuadra, cuya penosa expulsión a Costa Rica fuera objeto de acres comentarios, ha hecho declaraciones con respecto a la misma. En ellas manifiesta el señor Cuadra que su expulsión obedece, posiblemente, a extralimitación de órdenes en los miembros de la Guardia Na-

cional que lo custodiaban y que de la misma no cree tengan ninguna culpa el presidente Román ni el general Somoza. Desea que el incidente sucedido no obstaculice la concordia nacional que se está gestando y que obtiene por el seguro camino trazado el periodista Cuadra es hijo del líder

conservador Dr. Carlos Cuadra Pasos. Parece que regresará muy pronto a Nicaragua y, en vista de estas últimas declaraciones, desmiente las que diera a la prensa de Costa Rica a su llegada al hermano país.

LLEGO A MANAGUA ANTIER EL GRAN JUGADOR NAC. CHINO MELENDEZ

VIENE A PASAR UNA CORTA TEMPORADA AL LADO DE SU FAMILIA

Después de varios años de ausencia del país llegó a esta capital con procedencia de México, nuestro máximo jugador Chino Meléndez, deportista nica que ha sabido poner muy en alto el nombre de Nicaragua en las lides deportivas internacionales.

Viene José Angel a gozar del cariño de los suyos y del ambiente del terruño. Suponemos que se quedará para presenciar los eventos de noviembre y que dará a la afición nacional algunas exhibiciones de lo mucho que sabe. Nos complace enviarle un cordial saludo de bienvenida.

cientos están responsabilizados con el régimen que un día dió Nicaragua a Somoza y que después ha venido sucediéndose dentro del juego de los intereses necesarios del patriotismo y del liberalismo nicaragüense, partido de mayoría, que ha configurado su asiento en el poder presencial a base de progreso. Pensemos en la paz y cedemos la guerra, nicaragüenses, sin distinción de colores políticos, para que la madre común se cobije con el regazo del trabajo y del progreso nacionales.

Irá con Candidato Propio el Conservatismo a las Urnas? Tal Esperan Algunos Líderes de Dicha Entidad Política para las Pmas. Elecciones

En círculos conservadores se espera que el Partido Conservador vaya a las urnas electorales para presidente de la República con candidato propio y no con un liberal independiente, como rezaba en los pactos suscritos entre las dos entidades para las pasadas elecciones.

Parece que ésta es la determinación del Gral. Emiliano Chamorro, según informaciones que nos llegan del exterior, pues confían que en caso de realizarse elecciones absolutamente libres, el conservatismo obtendrá una considerable mayoría por lo que sería un verdadero error conceder ese triunfo a un miembro del liberalismo independiente ya que, aunque actualmente sea su aliada dicha entidad, siempre es opuesta en ideología.

EN EL MOMENTO QUE UD. LEE EL GRAN DIARIO LA NACIÓN Miles de Centroamericanos lo están haciendo.

LAS SIEMBRAS DE AJONJOLI SON DIEZMADAS POR LA PLAGA MAYA

Alarma entre los agricultores quienes han pedido la pronta ayuda de Agricultura

Verdadera y justa alarma tiene acorazonados a los agricultores del país, principalmente de la zona del Pacífico al aparecer de la noche a la mañana la maya en los plantíos de ajonjolí, amenazando con la pérdida total de esos millares de cordobas invertidos la que se espera lucrativa siempre.

El Ministerio de Agricultura no simplemente debe encasillarse en el extermio del chapulín sino que debe tomar cartas en este asunto de vital importancia para

la economía nacional, prestando oportuna y rápida ayuda al extermio de la plaga.

AL MISMO TIEMPO QUE USTED ESTÁ LEYENDO "EL GRAN DIARIO LA NACIÓN" MILLARES DE PERSONAS DE LAS OTRAS CUATRO REPUBLICAS ESTAN HACIENDO LO MISMO. TENEMOS, AL FIN, UN PERIODICO HECHO POR CENTROAMERICANOS PARA TODA CENTRO-AMERICA

A inmediaciones del mercado y bajo el sol de medio día, que pica más que un sabañón, encontráronse las dos mujeres frente a frente.

En uno de los días finales del mes próximo de octubre será celebrado en casi todas naciones y digo así porque, tal como andan las cosas del mundo, en varios países no lo será, el Día de las Naciones Unidas.

Un día más. Como otros días sí milares: periódicos y artículos de desdén; sin nada de sentimiento popular adentro. Celebraciones en clisé. Y nada más...

Noticia de prensa tica, de anteayer: La Presidencia de Ortillo Ulate está asegurada. Hasta no ver, no creer...

Robert Schuman, Ministro de Asuntos Extranjeros, de Francia, pronunció hace pocos días un discurso ante la Asamblea de la ONU reunida en París, discurso llovo de consejos para remediar la situación del mundo que, en la real realidad no tiene remedio. Uno de los puntos sobresalientes del discurso de Schuman es: "Procedería la convocatoria de una conferencia bajo auspicios gubernamentales con el fin de establecer la unión política de Europa".

Que sería otra inútil conferencia internacional. Los hechos están hablando con evidencia desoladora y amenazadora.

Mr. Sumner Welles, ex Secretario de Estudios de los Estados Unidos ha hecho recientemente en el "Washington Post" sensacionales aseveraciones sobre la organización de un bloque de naciones "democrático-revolucionarias" en el Caribe. Mr. Welles, agrega la información periodística, acusa concretamente a Guatemala, Costa Rica, Venezuela y Cuba, como integrantes de ese bloque, apuntando la misma información que dichas aseveraciones han causado "gran revuelo".

También otros políticos y escritores de los países llamados del Caribe, se han referido, en diferentes ocasiones, al mismo asunto del bloque de naciones democrático-revolucionarias y del peligro que él representa para la estabilidad y progreso de muchos pueblos americanos.

Cuando el río suena, es que lleva piedras. Y lo prudente ante esas publicaciones alarmantes es estar alerta.

En la capital de Guatemala hay escasez de viviendas, siendo una de sus causas, apunta el corresponsal de El Gran Diario La Nación, "la de que algunas instituciones ocupen una crecida cantidad de inmuebles". Se asegura, agrega, que solamente el Instituto Guatemalteco de Seguridad Social ocupa con sus oficinas veinticinco casas.

Una manera democrático-revolucionaria de resolver eficazmente el problema de la vivienda...

solamente 3 días
BARATISIMA
tela de algodón para vestidos de señora
PARIS VOLCAN

Del momento.

EL ATENTADO CONTRA PERON

El atentado contra Perón, de la Argentina, ha tenido repercusiones mundiales, más que todo por el carácter o indole del actual gobierno argentino y por la acústica que tiene el país de las pampas.

Lo que se destaca en el asunto es el modo de reaccionar del peronismo, ante la situación, por haber puesto en evidencia la ecología que priva en aquella colectividad suramericana, que es la misma que dio tonalidades a la dictadura de Juan Manuel Rosas, hace justamente un siglo.

En esta vez, las multitudes argentinas se han manifestado como en los días del discutido político que tuvo en su puño, hace un siglo, los destinos de la República Argentina. En aquellos lejanos tiempos fué la "mazorca" la que le imprimió carácter al sistema de gobierno que encabezaba Rosas, y hoy día los peronistas se han colocado en igual pie que los mazorquistas, pues, a decir de las informaciones de prensa, el populacho argentino, al tener conocimiento del atentado que se fraguaba contra el General Perón, se echó a las calles portando horcas, para colgar de ellas a las cabezallas de los adversarios del régimen imperante en la República platense.

Es el caso señalar que en un siglo de vida, el pueblo argentino no ha evolucionado sensiblemente, olvidando aquellos métodos que han ensombrecido las páginas de la historia de su nación, de donde ha de deducirse, una vez más, que la indole de los gobiernos obedece al carácter del propio ambiente, o lo que es lo mismo, que cada pueblo tiene el gobierno que se merece, y que cada gobierno representa el carácter de la época en que funciona.

Recordamos, en esta oportunidad, lo que dijo el diario "Crítica", de Buenos Aires, cuando el General Carlos Ibáñez se hizo del gobierno en Chile. Con marcado desvío de la verdad, aquel diario expresó que Ibáñez había llevado a Sur América los métodos políticos que había aprendido en nuestro país. Pero aquellos eran los días en que el llamado radicalismo argentino monopolizaba las funciones gubernamentales, nada menos que en forma parecida a como ahora se manifiesta el régimen del General Perón, con la diferencia, únicamente, de que los radicales aparecían como representantes legítimos de las instituciones argentinas, por ser ellos del círculo que integran los estancieros y los profesionales de la política gaucha.

La verdad, en cuanto a Ibáñez y en cuanto a Perón, es que sus gobiernos han respondido y responden, en la historia, a las determinantes de unas épocas y de su especial ambiente, y de ninguna manera el primero copió los sistemas centroamericanos, ni el segundo expresa un ismo de los que en estos días se han puesto de moda.

Pero concretándonos al caso de la Argentina, en estos días de Perón, digamos que, después de analizar con entera objetividad su actual momento, por ningún lado se lo puede ver el más pequeño rasgo de bolcheviquismo; como tampoco la menor apariencia de nazismo, fascismo o falangismo, tal cual se les antoja a muchos contemplarlo. El régimen peronista es netamente argentino, con mu-

cho del rosismo del siglo pasado, llamándose hoy descamisados a lo que otrora integraban la "mazorca". Del falangismo, imperante en España se diferencia, el peronismo, en que se basa en el proletariado, y del comunismo se diferencia en que es católico a macha martillo. En otras palabras, a la inversa, el peronismo únicamente se parece al franquismo en el extremado catolicismo, y al stalinismo en la dictadura con base en las masas. De un lado, pues, el peronismo es de extrema derecha, y del otro es de extrema izquierda, apartándose, desde luego, del centro institucional, categoricamente.

Esas condiciones que privan en la Argentina apartan a aquella nación de la litis que actualmente consume al mundo, por la oposición entre el Occidente y el Oriente, cosa muy característica del siglo veinte, que no reconoce más intereses que los que pugnan en el radio que abarcan las pampas, con un sentido propio de los gauchos riantes, que tan magistralmente nos pintó Sarmiento. Para el argentino, el mundo es la Argentina, porque las pampas le dan la impresión de la inmensidad, que no le permite valorizar los problemas de más allá de sus horizontes.

Tal hecho, constatado por los hombres de ciencia, prueba, por otra parte, que la extensión territorial o la unidad política de varias regiones, no influye nada en la mentalidad de los hombres, llevándolos a la contemplación universalista de la humanidad. En el caso argentino, la unidad política de varias provincias, que un tiempo lucharon por el federalismo, para nada ha cambiado el sentido de la vida de sus habitantes; al contrario, más bien los ha reafirmado en su mística nacionalista, a extremos que se salen de la órbita de las realidades.

Quizá sea de rigor citar aquí a Ramos Mejía, por ser autor de un estudio sobre las multitudes argentinas. Dicho publicista ha hecho esta consideración: "... si tomáis por separado, uno por uno, a los guarangos que forman en esta ciudad (Buenos Aires) la gruesa opinión, veréis que en presencia del hecho social, económico o político, el criterio es el mismo... Es así como se hace la educación del servilismo, más propiamente la formación del alma pecoria (de carnero)... Una vez obtenida la obediencia automática, las tiranías ya no necesitan derramar sangre; basta chasquear el látigo, o vez en cuando, o hacer el trueno, como los teatros". Pero antes ha dicho, el mismo autor argentino, que las multitudes que produjeron los sucesos de los años 40 y 41, y que después ensangrentaron las calles de Buenos Aires, el 42 (se refiere a los disturbios registrados en los tiempos de Rosas), fueron desperadas por el resultado de la batalla de Monte Caseros, verificada el 3 de febrero del 52, en la que Urquiza liquidó la tiranía rosista. De aquí que estas multitudes guarangas de la actualidad, que respaldan a Perón, no sea remoto que se vuelvan contra él mismo, al primer Caseros que se registre. Es que las multitudes son femeninas, y hay que tener presente la letra de la celebrada ópera, que dice que la femina es voluble, como la pluma expuesta al viento...

LA VIETA DE ORTIZ VILLACORTA

Por Manuel José Arce y Valladares

Hace muchos años —al rededor de diez— que Miguel Ortiz Villacorta, el notable pintor salvadoreño, se ausentó de la patria. Después de seguir sus rigurosos estudios en Europa, bajo la dirección de reputados maestros, había vuelto a la tierra, con buena carga de laureles y enorme acopio de esperanzas. Con verdadera devoción y muy seguro de sí mismo, asentó en el lar nativo su inquieta planta de viajero incan-

sable. Montó estudio, púsose al frente de una academia, trabajó intensamente... pero por mucho que se afanara con sus pinceles no podía lograr el rendimiento necesario para hacer frente a la vida, ni mantener con el decoro debido a la ya numerosa familia. Vivía la eterna, la sempiterna tragedia de todo gran artista en un medio tóxico, muy pobre y estrecho para su capacidad y su talento. La tragedia de todo artista pobre. La inapreciable riqueza del arte resultaba reñida con el derecho y el deber de formar una

familia en Buen Amor, de verse rodeado del amor y la comprensión hogareña. Pero no obstante las circunstancias adversas, mantenía su lucha virilmente amoldando su técnica y gusto artístico a las exigencias de los que encargáronle retratos al óleo, como quien manda hacer un mueble barato. Miguel Ortiz Villacorta se lasa precisado a pintar a troche y moche, poniendo su arte al alcance de todos los bolsillos. Era todo un señor pintor, reconocido en todas

De la diestra de una penidía una canastita de cuerdas de arados, la otra mayor llevaba sietas ambas manos. Al encontrarse, ambas cambiaron una puzante mirada de odio, mirándose mutuamente de arriba abajo; e inmediatamente una y otra arrojaron al suelo sendas escopetas que luego pisoteaban rabiamente. Pasado ese acto preliminar fué disparado el primer insulto.

ese primer insulto tuvo inmediata respuesta y a esta respuesta correspondió un denuedo de mayor calibre; al denuedo un impropio; al impropio un ultraje; al ultraje un vituperio, y por ese camino no se detuvieron, sacando am bas a relucir lo más escondido del diccionario, hasta descender a lo más cenagoso del terreno, hundiendo palabras que luego se burlaban de Eva se arrojaban sin la menor mi seriedad, ni para ellas ni para los pobres y asquerosos bicharracos. Era cosa de apreciar minuciosamente la más completa variedad ofidiosa-barraca, como ejemplares en forma de garra, e inmediatamente las dos ríjidas mujeres eran un solo molote. Cogíarose por las machas, hendíanse los carrillos, de manera tan profunda, que no parecía sino que trataran de roturar la tierra con resistentes arados, para sembrar sus cadós muy a conciencia y recoger después abundantes cosechas de rencor.

En torno se habían agrupado las vendedoras y cuantas amas de casa, criadas y gentes de toda laya estaba comprando o simplemente hincándose a inventar. Se había puesto interesante la pelea. Como los dados en el tapete rodaban por el suelo las enemigas haciéndose pedazos. Algunas piadosas mujeres intentaban separarlas, pero otras, las más, querían declararlas a un momento de las dos se decía la suerte. Y en medio de todas las circuns tantes, un varón contemplaba con placidísimo el combate. Él era la causa, la manzana de la discordia, en aquella reciente e patetón qn se disputaban las enfurecidas rivales. No intentaba mover ni siquiera un dedo el maldito "pachuco" para ponerlas en paz, porque seguramente pensaba: si toma pará por cualquiera de las dos, la otra se enfurecerá y ya no podrá sentir contento de las carillitas. Él dejaba estar; allá ellas que se mordieran y despedazaran; él debía permanecer ahí, impassible, para que los hombres le envidiaran y las hembras sintieran el consuelo de haberse quitado un enemigo. Se enter que clases de serfos encantos provocaban aquella furiosa disputa.

Cuando ya las gladiadoras estaban convertidas en hilachas y el consuelo de la refriega comenzaba a ser una realidad, una hermosa de volubilidad y rollizas costampa irrumpió entre la multitud con el empuje de un tanque. Todos los rostros volvíéronse hacia ella que, encarándose con el "pachuco" que estaba de aquel desahogado, le tomó imprudentemente una bronca, y después de darle tres furiosas sacudidas, le increpó: PASA A LA PAG. 11

CARNET Social

ALEGRE CAFE TIPICO EN EL ASTORIA

Ayer a las cuatro y media se llevó a cabo el café típico, que las esposas de los médicos habían organizado, para recaudar fondos para la Clínica infantil de La Vega, estuvo muy concurrido, y muy exquisito todo lo que sirvieron, fue un éxito. El desfile de modas muy simpático, lucieron de modelos, doña Anita Orozco de Sagrera. Dos vestidos, un rosado con dorado y un azul muy elegante; Roma Frío, un traje plateado y uno de noche, gris, muy lindos; María de Hope, un negro de noche; Mary Galdámez, un morado y un azul, lindos vestidos, modelos que han traído Lila Pohl y Pachita Tennat. Los peinados eran del Salón Mariethar pero el desfile de niñas fue lo mejor, todas iban lindas, no se podía escoger, pues la pareja de hermanitas Sagrera Orozco, un encanto, Mercedes Novoa y Elenita Sanizo, lindas, y las niñas Zepeda Magaña, muy bonitas, en fin, todo estuvo muy bueno, derroche de atenciones de las organizadoras. Las felicitamos.

CORDIALES FELICITACIONES

Una fecha de satisfacciones y alegrías, será la de hoy para la distinguida señora doña Lucrecia Herrera de Dueñas, se verá colmada de halagos y felicitaciones de parte de su familia, y sus amigos le obsequiarán bellos ramos de flores. Su esposo don Roberto Dueñas, ha invitado para una cena en su bella residencia, a un grupo de sus amistades. Felicidades.

DIA DEL SANTO ANGEL

La Iglesia católica celebra hoy el día del Santo Angel, saludamos a las personas que celebran el día de su onomástico, en especial a doña Angelita Meza Ayau de Sol, doña Angela de Gómez Zárate, doña Angela de Bengoa, doña Angela de Arciniegas, doña Angela v. de Meza Ayau, Angelita Gómez Molina, Angelita González Ayala, doña Angela de Aguilar, doña Angela Meardi de Aguilar, don Angel Estévez, don Angel Cuéllar, don Angel Valiente, y otras distinguidas personas.

SALVADOR BENDECK GALVEZ Y FAMILIA

agradece muy cordialmente a todas sus amables amistades que en una u otra forma le significaron sus muestras de condolencia en los duros golpes recibidos.

I se complace a la vez ponerse a sus apreciables órdenes en la Ciudad de Guadalupe, Depto de San Vicente.

Guadalupe, 28 de septiembre de 1948.

CUMPLEAÑOS INFANTIL

El simpático niño Paquito Alfonso Rochac, hijo de don Francisco Alfonso Rochac y señora doña María Cruz de Rochac, fue muy raseado en esta fecha, con motivo de celebrar el aniversario de su natalicio. Agregamos nuestras felicitaciones a las muchas que ha recibido el gracioso chiquillo.

TRASLADA SUS OFICINAS AL TEATRO APOLO

Tenemos el agrado de poner en su conocimiento que hemos trasladado nuestras Oficinas Centrales al local del nuevo Teatro Apolo, situado en Esquina 10 Avenida Sur y 8ª Calle Oriente, SAN SALVADOR. Nuestra dirección telefónica y cablegráfica sigue siendo "CIR-TENA".

DE PLACEMES

Con la llegada de una hermosa chiquilla, se encuentran de plácemes los esposos don German Alverado y señora; por tan fausto suceso, los dichosos papás están siendo cordialmente felicitados por sus numerosas amistades.

C\$50.00

DIARIOS

son las ventas de un negocio (Tienda) que se vende con clientela establecida en magnifico local. — Informarán en 4ª Calle Oriente, Nº 53.



BLUSA FINA — Esta blusa de apariencia exquisita está inspirada por hebras de oro entrelazadas en la pechera arrugada que fue diseñada por Coberl. Tiene mangas largas.

ATENTO SALUDO DE FELICITACION

Colmada de halagos y agasajos estará hoy la señorita Blanca Lety Z. Barrientos, en ocasión de celebrar el aniversario de su natalicio, motivo que han aprovechado sus familiares y amigos, para felicitarla cordialmente.

CUMPLEAÑOS

Don Benjamin Fratti, celebra hoy el aniversario de su natalicio. Lo saludamos.

CUMPLEAÑOS

Don Roberto Bruni, cumple años hoy. Felicidades.

CUMPLEAÑOS

José Ricardo Barahona, está hoy de fiesta, en casa de sus padres lo van a agasajar, con motivo de celebrar el aniversario de su natalicio. Felicidades.

SECCION DE COCINA

FIDEOS A LA MORNAY

Ingredientes: Medio kilo de fideos frescos y blancos, 100 gramos de manteca, 125 gramos de crema de leche, sal y pimienta.

Preparación: Se echan los fideos en agua hirviendo con sal; se les deja cocinar por espacio de diez minutos a calor fuerte, revolviendo por lo menos una vez, con una espumadera, para que su cocción resulte pareja.

Transcurrido el tiempo de cocción, se pasan por el colador y luego se rocían ligeramente con un poco de agua no demasado fría. Se dejan escurrir bien, se les mezcla la manteca en la misma cacerola, se les echa la crema de leche, se condimentan con sal y pimienta, se revuelven y se calientan un poco, pasándolos luego a la fuente de servir.

DIVERSIONES

VIERNES 1º

TEATRO NACIONAL
2.45 pm— El Muerto Falta a la Cita.

5.20 pm— El Hombre y la Bestia.

8 pm— Lo Mejor de Nuestra Vida.

TEATRO PRINCIPAL
2.30 pm— Tres Desconocidos.

5, 7.30 y 9.35 pm— Los Misterios.

TEATRO APOLO
5.30 y 8.15 pm— Mercader de Ilusiones.

CINE POPULAR
6.30 y 9 pm— Felipe fue Desgraciado.

lla del Dr. Rivera nuestras demostraciones de profunda condolección.

EL VERSO DIARIO

A B R I L

Por Joaquín Torres Bode

«En dónde? En qué lugar secreto del invierno está oculto el botón mecánico, la rosa, el vals o la mujer que un dedo sin esfuerzo debería tocar para ponerle en marcha, automático abril de un año descompuesto?»

Lo siento. Está ya aquí, junto a mi pensamiento, como —sobre el cristal de una ventana oscura— la exigencia insólita voz de un aleteo terco. Pero, si salgo a abrir, lo único que encuentro es la noche, otra vez: la noche y el silencio.

«Palabra? ¡Para qué? En ellas, por momentos, creo tocarle al fin, abril... Pero las digo —Raíz, pájaro, luz— y me contesta el viento: invierno, invierno el sol, y soledad los ecos.

Libros de viaje busco. Mapas de amor despliego. A rostros de mujeres que hace tiempo murieron, en retratos y en cartas pregunto cómo eres; qué nubes o qué alondras fueron, en otros puertos, de tu regreso eterno crédulos mensajeros

Pero nadie te ha visto llegar abril. A nadie puedo pedir consejo para esperarte. Nadie conoce tus andenes, sino —acaso— este ciego que pugna por hallar a tientas en mis versos, el secreto botón, que pone en marcha al mundo cuando vacila el sol y dudán los inviernos...

EPISODIOS EN EL RODAR DEL MUNDO

El general Juin recibió en París, al jefe de la misión militar de China ante las Naciones Unidas, y como los asuntos chinos no tienen nada que ver con sus funciones de Residente en Grán, los periodistas se mostraron intrigados. Uno de ellos, espíritu lógico, descubrió que los intereses franceses y chinos se encuentran —o chocan— en un punto del planisferio que se llama Indochina.

«Han hablado ustedes de Indochina? —preguntó.
—De ningún modo —contestó Juin—. Cuando dos generales se encuentran en tiempos de paz, no convierten de casos particulares.
—De qué conversan, entonces?
—De generalidades, naturalmente.

El primer ministro de Bélgica, señor Spaak, ha prometido la suma de su hijo María a un alto funcionario del Foreign Office, el señor Michel Palliser, hijo del almirante Sir Arthur Palliser. Los españoles se celebrarán antes de quince días en Bruselas.

«¿Tiene usted ya las alianzas? —preguntaron al novio los periodistas.
El joven diplomático respondió: —Las están forjando en Bruselas.
—¿Cómo? ¿A qué se refiere usted?
—Al bloqueo occidental, naturalmente.

LEVANTADAS NOCTURNAS?

Pues tome Pastillas del Dr. BECKER para los Riñones y Vejiga Procteras en boticas

PROFESOR CURVOLINE

ASTROLOGO Y QUIROLOGO

Un verdadero docto de Ciencias Ocultas. Consúltelo si desea triunfar.

11 Avenida Sur Nº 32, frente a la Casa de la Cultura. Tel. 11-61



Para grandes y chicos es buena

BIGASTRINA

Contra diarreas, disenterias, vómitos, empachos, acedias, etc.

Vox Populi

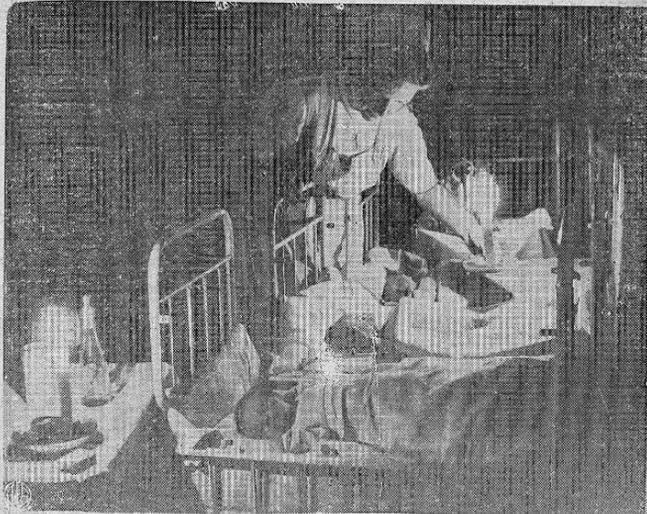
San Salvador, Octubre de 1948. Señor Director de "EL GRAN DIARIO LA NACION", Presente. Señor: Reconociendo que el valiente rotativo bajo su acertada dirección ha sido siempre el portavoz de los trabajadores, para

hacerles llegar ante las autoridades del trabajo y a todos los sectores del país, sus justos reclamos, le suplico, señor Director, que, si para ello no mediara ningún inconveniente la publicación de la presente para que llegue a los oídos del señor Jefe del Departamento Nacional de Trabajo, el caso siguiente, que es el de un trabajador de nombre Salvador Curipto, antiguo peón de una conocida destilería de esta capital. Este humilde trabajador, se encuentra postrado en una de las camas de caridad del Hospital Rosales y sus patrones bien podrían prestarle alguna ayuda, lo que esperamos obtener gracias a los servicios de su importante rotativo y la atención que pueda prestar el Departamento Nacional del Trabajo y los señores propietarios de la destilería. Su afmo. Nicolás Turcios L.

Los Clásicos del Istmo y todo libro que Ud. desee en la
LIBRERIA COSMOS
6ª A. S. N° 12-B
Guatemala, C. A.

Una delgada capa de suelo, a menudo menor de treinta centímetros es cuanto hay entre la vida y la muerte para todos los habitantes del mundo.

"AMIGOS DE LA TIERRA"



A LA LUZ DE LA VELA — Edith Schuster, enfermera en el Hospital Waldfrieden (sector norteamericano de Alemania) utiliza una vela para pasar revista de noche al pabellón de niños. La fuerte escasez de carbón, resultado del bloque soviético de Berlín ha reducido grandemente la cantidad de luz eléctrica. Las operaciones menores y los tratamientos son hechos a la luz de la vela.

3 Medios Importantes

para aumentar el rendimiento del personal de su oficina



1. PROPORCIONE LUZ ABUNDANTE
2. REDUZCA EL DESLUMBRAMIENTO
3. EVITE LAS SOMBRAS

Las lámparas fluorescentes G.E. llenan estos tres requisitos. Su brillo dura más. Proporcionan luz abundante de color natural y relativamente fría, sin producir deslumbramiento molesto ni sombras excesivas. Permítanos demostrarle cómo Ud. puede alamburar su oficina para aumentar el rendimiento del personal.

Nos encargamos de la instalación, ejecutada por electricistas expertos.

Llame al Tel. 96 — DISTRIBUIDORA

GENERAL ELECTRIC

MUNGUIA P. & CIA.

En Santa Ana: René Duke

en San Miguel: Gallardo Hermanos

en Sonsonate: Antonio M. Suardí

en Ahuecapán: Regalado & Mendoza

NUEVOS EQUIPOS PARA MOTORIZAR LA POLICIA

Nuevos y potentes equipos motorizados han sido adquiridos para servicio de la Policía de Tránsito, a fin del mejor control del movimiento de automotores en carreteras de las distintas zonas del país.

Pero bueno fuera que se dieran facilidades a los pilotos o motoristas en casos de infracciones, para no entorpecer el transporte de

pasajeros y carga. No debe decorarse licencias sino solamente en casos muy graves, cuando ocurren lesiones de personas o atentados de mayor responsabilidad, pero nunca por una infracción corriente o por mera exigencia de policías que se exceden en el celo de guardar el orden porque con sus exigencias introducen el desorden.

SEGURO DE TRANSPORTE POR LA VIDA DEL AIRE

Ha sido creado sancionado por el Gobierno

Ha sido creado el seguro de transporte por la vía aérea, de conformidad con disposiciones que han sido constitucionalmente sancionadas por el Ejecutivo.

Al propio tiempo se ha decretado las reformas pertinentes a la Ley y Reglamento respectivo de

la venta de papel sellado y timbres, a efecto de gravar con impuesto de timbre cada póliza de seguro de transporte aéreo.

Se trata de un nuevo impuesto en vista de la nueva clase de negocios que se permitirán en el país respecto al tráfico de naves aéreas con cargas y pasajeros.

EXCLUIDA LA HISTORIA DE LAS MATERIAS DE SECUNDARIA EN LOS EXAMENES

Ha quedado descartado a solicitud del estudiantado de Secundaria en Ciencias y Letras, la Historia como materia de examen en los finales de grado o privados.

En cambio, la Constitución será estudio que continuará exigiéndose a los futuros bachilleres, no obstante que solicitaron que tal materia se suprimiera al igual que la Historia. Tal es lo resuelto por las autoridades supremas de Cultura después de ser entrevistadas por delegaciones estudiantiles de los distintos colegios de Ciencias

y Letras. Se simplifican, pues, poco a poco, los famosos y no menos discutidos exámenes privados. Si su vecino tiene una milpa arriba de la suya y le deja ser devastada por la erosión al palpatate de su tierra arruinará la de usted a la larga.

"AMIGOS DE LA TIERRA"

SIRVIENTA DE ADENTRO Se necesita, con boletos de su unidad. En esta oficina informan.

Casas Oficinas Telegráficas

Dos nuevas casas en el interior de la República han sido compradas por el Gobierno a fin de dotar, en esta ocasión, de techo propio, a dependencias del Ramo de Comunicaciones Eléctricas en jurisdicción de Usulután, Departamento del mismo nombre.

Según la escritura pública de compra-venta, las casas comoradas por la suma de dos mil doscientos treinta y nueve colones 91 centavos se destinarán para las oficinas telegráficas de Concepción Batres.

¿Qué está sucediendo con el espesor de la capa superior de su suelo? ¿Aumenta? ¿Se queda igual? ¿O disminuye? Si adelgaza también adelgazará usted y sus hijos.

"AMIGOS DE LA TIERRA"

Terreno para el Teatro Nacional en Quezaltepeque

Dos pequeños terrenos han sido comprados en la ciudad de Quezaltepeque, según acuerdo del Ministerio de Asistencia Social, para atender a la ampliación del terreno que actualmente viene ocupando el teatro nacional en aquella ciudad.

El Fiscal de Hacienda fué oportunamente autorizado para recibir dichos solares urbanos en nombre del Estado por la suma de 13 mil colones pagados al señor David Zablah, terrenos que forman un solo cuerpo, cuyos linderos no se han dado a conocer en el resuelto por Asistencia Social.

Damas, para desarrollar

LINDAS CURVAS engordan tomando CARNOL

Siempre CARNOL en las botellas en tableros fáciles de leer.

MUERTE

también, corría el rumor de que la señora Rodríguez en el baño se había atragantado de mucha agua, y que a consecuencia de eso había sufrido la caída que le produjo la muerte. Sin embargo, la versión más cierta y que es de boca de uno de los hijos de ella, don Raúl Rodríguez, es la que referimos primeramente.

Con acompañamiento de muchas personas por el traslado de una persona que fuera muy conocida en aquella localidad, se efectuó su sepelio.

DR. ENRIQUE

presentada, nombra al Dr. Enrique Gallardo, Juez Ejecutor para que estudie el proceso y dictamine el mismo, no procesando para la detención o no detención del señor Sandoval.

QUIEN ES EL DR. GALLARDO

El Dr. Enrique Gallardo, es uno de los abogados de mayor prestigio en la ciudad de Sonsonate. Crea de muchas simpatías en la sociedad y en los círculos profesionales por su seriedad y competencia reconocidas.

Su residencia está en la misma ciudad de Sonsonate y ejerce su profesión con dedicación y honores desde hace muchos años. Fue en la actualidad, ampliamente conocido entre el foro salvadoreño. En sus manos estará, pues, el caso del señor Sandoval, uno de los protagonistas principales en el proceso que se instruye sobre la muerte del Dr. Calvo Marroquín.

TEMESE

Entre las ceremonias oficiales para este día, ha sido excluido un alto jefe militar de todas las fuerzas y elementos de la policía nacional. El propio presidente Jiménez en una conferencia de prensa celebrada con anterioridad, habló de este asunto y explicó lo del desfile militar que será, sin duda alguna, uno de los actos más espectaculares de las ceremonias de transmisión del mando.

Proteja a los pájaros; y ellos le ayudarán a protegerse. "AMIGOS DE LA TIERRA"

LA HACIENDA de que operaciones de esta índole se lleven a cabo, las negociaciones serán hechas directamente entre el comprador y MEJORAMIENTO SOCIAL, sin necesidad de intermediario de ninguna especie. Los interesados deben dirigir sus solicitudes a la Junta Directiva por los conductos ordinarios.

Mucho agradeceré a Ud. se digna dar a conocer esta aclaración en su importante diario y provecho tan grata oportunidad para reiterar las demostraciones de mi aprecio y estima.

Atentísimo servidor, "MEJORAMIENTO SOCIAL". Simón Ángel Alfaro, Vice-Presidente.

A NUESTROS sus cuentas, sin la presentación de los correspondientes recibos debidamente legalizados por la empresa que, por este medio lo he sabido no reconocerá ningún pago hecho en otra forma.

No hay peligro que amanezca a la Nación comparable a la pérdida de su suelo. "AMIGOS DE LA TIERRA"

QUEJA

ra, estos se usen nan rezago más de dos quincenas, no sabiéndose en qué consiste el retraso, pero sí que tal cosa viene directamente en contra de sus intereses, pues debido al rezago, están pasando por muchos dificultades que se comprenderán, sabiendo la condición humilde de todos los trabajadores que se ocupan en dichos trabajos y la necesidad urgente de sus sueldos.

Con el objeto de establecer el origen de tales rezagos, uno de nuestros rescatadores estuvo esta mañana en la sección Jurídica de Cultura habiéndose enterado personalmente, ya que vio la planilla correspondiente a la primera quincena de septiembre, que el rezago tuvo su origen en Obras Públicas, pues dicha planilla está fechada el 28 de septiembre, registrada el 30 del mismo mes y recibida, según sellos legales, ese día en Cultura Popular.

Al mismo tiempo se nos informó que inmediatamente fue legalizada y remitida al lugar correspondiente para su cancelación.

De cada diez días que trabaje el campesino, uno lo trabaja para los insectos. Los pájaros pueden ayudarle. "AMIGOS DE LA TIERRA"

VISITA

zo cierto por la amabilidad de la obra de los gentiles visitantes, tuvimos el honor de tenerles en esta casa que es suya, cambiando impresiones acerca de su llegada a tierras salvadoreñas.

El señor Mavarette, tiene para nuestro país los más cálidos elogios, sobre todo en el relativo a la belleza de nuestros paisajes y a la laboriosidad de los salvadoreños, cuya característica hospitalidad le ha sido ampliamente probada en las muchas atenciones que desde su llegada ha recibido de los salvadoreños.

Muéstrase el culto diplomático sumamente interesado por el movimiento cultural que ha podido apreciar en nuestro medio. Al agradecerle la gentileza de su visita, reiteramos nuestros votos por que la tierra salvadoreña pueda retenerle el mayor tiempo posible.

SAN VICENTE

misión formada por los señores Br. Hernán Miranda, don Raúl Merino Z., don Luis Corvera y el Br. José M. Ramírez, visitó al titular de Cultura Popular, con el fin de que a la presente institución se le dé el apoyo necesario.

El titular de Cultura, tomando en consideración la alta significación que San Vicente tiene en la historia y el alto nivel cultural de la sociedad vicentina, prometió a la citada comisión, en la visita que le hiciera en su despacho, ceder conforme a lo pedido, el local que ocupaba la escuela Galindo, para establecer allí la Casa de la Cultura, o bien subvencionar a la institución para su sostenimiento. Tal ayuda habrá de hacerse efectiva a partir de Enero del año próximo, asignándole una cuota especial en el presupuesto de la Nación.

Habrán en la filial vicentina la correspondiente biblioteca, salón de estudios, de sesiones, para periodistas, músicos, etc.

PROGRAMA DE NOTICIAS "CENTROAMERICANO" SINTONICE TODOS LOS DIAS DE UNA Y MEDIA A DOS DE LA TARDE Y.S.U. (Radio Mil Cincuenta) GUATEMALA. EL SALVADOR, patrocinados por los Cigarrillos Casinos HONDURAS NICARAGUA COSTA RICA

PODER FALIDO En la antigua Roma, cuando un esclavo moría, seis jóvenes de

LEÑA Debido a la conversión a petróleo de nuestras locomotoras vendemos leña de primera clase. Para informes diríjase a la Administración General de esta Empresa, San Salvador. TELEFONO 717. The Salvador Railway Company, Limited.

"FRIGIDAIRE" MOSTRADORES REFRIGERANTES Acabamos de recibir de 6, 8 y 10 pies. Completamente listos para entrar en servicio. CONSERVADORAS de HELADOS "Frigidaire" de 2, 3, 4 y 6 hoyos motor abierto. REFRIGERADORAS "Frigidaire" de 6, 7, 8 y 11 pies, precios sin competencia 5 años de garantía. COCINAS ELECTRICAS "Frigidaire" en 4 estilos distintos. CASA J. D. MENDEZ TELEFONO 767. APARTADO N° 55.

Productos de Confianza Del Río Paz al Goascorán Todos fuman de La Morazán!!

TEATRO NACIONAL

lunes 4 del corriente y miércoles 6 a las 8.15 pm. Unicas presentaciones del magnifico duo de pianistas:

JOANA and LOUISE LESCHIN

Las más grandes artistas de su genero que recorren América en artística jiza y que ofrecerán un programa compuesto por composiciones de los más renombrados clásicos. Localidades numeradas. Precios: Butaca C.5.00 - Látex C.3.00 Balcon C.2.00 - Luneta Alta C.0.75 y Galería C.0.50. Vea programas especiales

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica

JOSE A. FLAMENCO JEFE DE REDACCION

Guatemala, Guatemala, Sábado 2 de Octubre de 1948

OFICINAS: 8 C. P. No: 37-Tel. 2566

ANTONIO FLORES ZAVALA CANDIDATO A DIPUTADO POR GUATEMALA



Un numeroso grupo de vecinos de esta capital ha lanzado la candidatura del Sr. Antonio Flores Zavala, conocido y prestigiado industrial de primera linea quien desde hace algunos años ha venido militando en politica. El Sr. Flores está firmemente dispuesto a laborar por el triunfo de su ideologia, la cual se condensa en los postulados del más puro socialismo de tipo eminentemente democrático centrista.

La candidatura de Antonio Flores ha sido acogida con verdadero agrado y sus entusiastas partidarios ya están desarrollando una efectiva campaña de propaganda a su favor.

Esta candidatura por el departamento de Guatemala otra de las que se presentan de carácter absolutamente independiente, ya q' no tiene nexos en absoluto con los partidos de filiación gobiernista.

JIRA ESTUDIANTIL POR LA AMERICA DEL SUR HARAN ESTUDIANTES DE DERECHO

LOS ACOMPAÑA EL LICENCIADO GREGORIO AGUILAR FUENTES

Un grupo de 30 estudiantes está realizando todos los preparativos necesarios para efectuar en el próximo mes de Enero una jira de dos meses por algunos países de la América del Sur. Dicha jira tendrá un carácter de confraternidad ya que visitarán a sus compañeros de las Facultades de dichas repúblicas siendo portadores de un expresivo mensaje del estudiantado guatemalteco.

Encomendará la excursión el Lic. Gregorio Aguilar Fuentes decano de la Facultad, y se hace bajo el patrocinio del Gobierno de la República. Posiblemente a la misma se agregará un grupo de profesionales.

NO ACEPTAN LOS ELEGIDOS PARA DIRIGIR EL COMITE

Nacional Olímpico, Coronel e Ingeniero Carlos Cipriani y Sr. Jorge Santano

Los Sres. Coronel e Ingeniero Carlos Cipriani y Jorge Santano, nombrados en última sesión por la Confederación Deportiva autónoma de Guatemala, para ocupar los cargos de Presidente y Vicepresidente, respectivamente, del Comité Nacional Olímpico, en atenta nota a dicha entidad le han manifestado que no aceptan por el momento dicha designación, reservándose el

derecho a hacerlo cuando esté totalmente dilucidado el conflicto en tre ella y el mencionado Comité.

En esta forma queda absolutamente nulificada la forma en la cual trató la Confederación de dar por finalizado el incidente con el Comité contra la voluntad de los miembros que actualmente lo dirigen.

PARA DIRIGIR EL COMITE

FALSOS LOS RUMORES SOBRE UN COMLOT REVOLUCIONARIO

También son negadas las 'bolas' sobre otra nueva suspensión de las garantías personales

De rumores sin ningún fundamento y que solo tienen por objeto

sembrar la intranquilidad entre el público y causar sensible pérdida al comercio ya que causa la consiguiente alarma y paralizan los negocios y transacciones comerciales, han sido calificados por las autoridades los insistentes rumores sobre el descurrimiento de un nuevo complot subversivo y su consecución inmediata, la acostumbrada restricción de garantías que exclusivamente causa pésima impresión en el extranjero donde se nos puede calificar como que vivimos en plena anarquía y en constante inseguridad de vidas y haciendas.

Los lanzadores de 'bolas', si son opositores causan serios daños a sus correligionarios ya que estos pueden ser objeto de molestias sin base, y si son oficialistas, también dañan al Gobierno, por que, como decimos arriba, lo desprestigian por ese medio en el exterior.

Se Cree que no Pasará el Decreto de Indulto

Se Oponen a que sea Aprobado Fortuny y sus Compañeros, Así Como la Directiva

Se tiene la impresión en círculos allegados al Congreso Nacional q' el proyecto de decreto de amnistía que presenta recientemente el diputado Oscar Nájera Farfán no será aprobado. Dicha impresión se obtuvo después de presenciarse los fuertes debates a que dió origen y durante los cuales el diputado José Manuel Fortuny, máximo líder

del PAR, manifestó que él mismo no era de conveniencia nacional como se establece, ya que, por lo contrario, el Gobierno está siendo acusado constantemente de lenidad en la represión de los delitos.

Así mismo se opuso la Mesa Directiva del Congreso sustentando el criterio que dicho proyecto no

era legal porque conforme el Reglamento del Organismo Legislativo, ya había sido presentado y rechazado una vez durante un período anterior de sesiones.

Por último después de seguirse discutiendo violentamente, fué aceptado y pasó a la Comisión de Gobernación para que rinda el dictamen correspondiente.

No será aumentado por ahora el precio que tiene la carne Tal lo Declaró la Dirección General de Economía con Respecto al Alza de Hoy

La Dirección General de Economía ha declarado que por ahora no se permitirá a las carnicerías que aumenten el precio de la carne, a pesar que desde ayer amaneció la misma con un alza de 6 centavos, ya que subió de 16 a 22 y hasta 23. Dicha medida, que viene sensiblemente a agravar la crítica situación producida por el alza desmedida de los artículos de primera necesidad, ha causado la natural protesta entre el público. Según manifestaron los expedientes se debe a que los abastecedores han decidido ya no pagar los 0 centes que ocupan éstos, y a otras causas por el estilo, todas las cuales las especifican debidamente

en un memorial que presentaron al Ministerio de Economía, el cual se aprobará esta alza vendría a causar un fuerte descontento

entre el público, ya de por sí sumamente quejoso de los precios q' actualmente tienen todos los vivientes.

PROXIMAMENTE IRA A COSTA RICA EL TEAM MUNICIPAL

PREVIAMENTE SERAN REFORZADAS SUS FILAS

El equipo Municipal saldrá próximamente con destino a la vecina República de Costa Rica, después de haber obtenido la autorización de rigor de la Federación correspondiente, quien se le concedió previa la condición de reforzar efectivamente sus filas con algunos jugadores de mayor fuerza.

El Municipal sostendrá varios encuentros deportivos con cinco o seis equipos tícos de su categoría.

URGE SE RESUELVA EL LIO DEPORTIVO Para q' Podamos Cumplir Nuestros Compromisos de las Olimpiadas

El público se está preguntando cuando terminará definitivamente el lio surgido entre el Comité Nacional Olímpico y la Confederación Deportiva Autónoma que ya lleva visos de eternizarse con manifiesto perjuicio para el Deporte nacional y con peligro de poner en feo predicado el nombre de Guatemala en las Olimpiadas próximas, cuya sede solicitamos ansiosamente.

Es menester que las autoridades intervengan definitivamente y q', si no es posible arreglar las diferencias surgidas entre las dos entidades, procedan a disolverlas y a integrar una sola que, bajo la supervisión y control del Ministerio de Educación, sin autonomía de ninguna naturaleza, sea lo suficientemente capaz de preparar eficientemente nuestros equipos y de realizar los innumerables

CONTINUARAN LOS TRABAJOS DEL HOSPITAL ROOSEVELT

El Dr. Aldana, Ministro de Salud Pública, anunció que los trabajos del Hospital Roosevelt que había sido suspendido por breve tiempo a consecuencia de la falta absoluta de cemento que tenía de caña obra, ya han vuelto a ser continuados gracias a la oportuna intervención del Sr. Aldana, ministro de Salud Pública, quien facilitó una orden para la Fábrica Novella a fin de que proporcionara urgentemente 800 sacos. Se espera que muy pronto complete los 4000 sacos que son indispensables para la terminación de la importante obra, cuya inauguración será verdadero día de fiesta para Guatemala.

intervención del Ministerio de Economía, responsable también del paro ya que recientemente ordenó que se bajara a la mitad la cuota que de ese artículo tenía el Hospital, quien facilitó una orden para la Fábrica Novella a fin de que proporcionara urgentemente 800 sacos. Se espera que muy pronto complete los 4000 sacos que son indispensables para la terminación de la importante obra, cuya inauguración será verdadero día de fiesta para Guatemala.

AYER SE INAUGURO EL NUEVO NOTICARIO DEL AIRE 'HOY'

SOLEMNEMENTE INAUGURADAS QUEDARON SUS RADIACIONES

Desde el día de ayer se encuentra actuando en el aire el nuevo diario hablado HOY quien está acertadamente dirigido por el Sr. Israel Mendoza, conocido periodista con larga experiencia en la materia.

Sus labores se efectuarán todos los días a la una de la tarde en punto. Deseamos al periódico HOY, y a su personal muchos éxitos.

Mediador neutral para allanar situación de Berlín

SUGIERE EL MINISTRO DE BRASIL EN PARÍS

PARÍS, Octubre UP — El ministro de Relaciones Exteriores del Brasil Raúl Fernández sugirió hoy la solución de la crisis en Berlín por un mediador neutral, que sea nombrado por las cuatro grandes potencias. En entrevista exclusiva con la UP, Fernández declaró que lo es muy difícil todavía para restituir a la mediación para resolver el conflicto y allanar el camino para la solución general de los tratados de paz. Declaró que la ONU puede discutir y tal vez pueda tomar una decisión por la mayoría, pero que dicha decisión no podría ser impuesta. Subrayando esta responsabilidad básica del organismo internacional, Fernández dijo que los países pequeños están cada día más alarmados ante la tensión y peligrosas posibilidades de la crisis en Berlín. Declaró que los países pequeños están justificados en sus deseos de que haya una solución general de todos los problemas pendientes, lo más pronto posible. Refiriéndose a la propuesta soviética del desarme, dijo que dicha propuesta es un 'chiste'. Agregó que los rusos piden la reducción de la tercera parte del armamento sin fijarse sobre cual ha de ser dicha reducción. Dijo que tal reducción exigiría una cuidadosa inspección y vigilancia y que los rusos no permitirán tal vigilancia. Además no es lo mismo reducir el ejército que la marina. La reducción del ejército puede ser restablecida con relativa rapidez, pero tomaría más tiempo restablecer la marina.

Washington, 19 UP — Las transmisiones de la 'Voz de América' para las Américas Latina y el Sudeste de Asia, serán reducidas o suspendidas el día, en que las estaciones de Radio privadas terminen oficialmente sus contratos de transmisiones con el gobierno. El Departamento de Estado declaró que se hará cargo de la preparación y de la transmisión de todos los programas ahora realizados bajo contrato por NBC y CBS las principales cadenas de radio-fónicas que han venido ocupándose de dicha labor por cuenta del gobierno. Dos compañías citadas acordaron terminar sus contratos con el gobierno después de las censuras lanzadas contra ellas por el Comité Parlamentario. Desde el primer día de julio las compañías han estado preparando y transmitiendo los programas bajo contrato provisional.



Por Terminar los Contratos se Suspenden Los Programas "La Voz de América"

WASHINGTON, 19 UP — Los propietarios de periódicos, durante una recepción ofrecida por el tarde por Lleras Camargo, en la Unión Panamericana tuvieron la oportunidad de saludar y conocer personalmente a los miembros del Consejo de la Organización de los Estados Americanos y otros periodistas y corresponsales d' este país. Después de la recepción, los propietarios salieron en avión para Nueva York. Los visitantes viajaron al Departamento de Estado, una resolución pidiendo la revisión de las relaciones económicas entre Estados Unidos y América Latina, para remediar lo que califican de 'disparidad' entre las ventas norteamericanas en América Latina e importaciones de América Latina". La resolución dice que tal estado de cosas obedece a la casi total suspensión de la corriente de los dólares norteamericanos a América Latina. "Lo que causa especial inquietud en América Latina", dice la resolución, "es el tratado notablemente similar dado a los países europeos, inconsecuencia b

REUNION DE DIRECTORES DE DIARIOS EN LA UNION PANAMERICANA

WASHINGTON, 19 UP — Los propietarios de periódicos, durante una recepción ofrecida por el tarde por Lleras Camargo, en la Unión Panamericana tuvieron la oportunidad de saludar y conocer personalmente a los miembros del Consejo de la Organización de los Estados Americanos y otros periodistas y corresponsales d' este país. Después de la recepción, los propietarios salieron en avión para Nueva York. Los visitantes viajaron al Departamento de Estado, una resolución pidiendo la revisión de las relaciones económicas entre Estados Unidos y América Latina, para remediar lo que califican de 'disparidad' entre las ventas norteamericanas en América Latina e importaciones de América Latina". La resolución dice que tal estado de cosas obedece a la casi total suspensión de la corriente de los dólares norteamericanos a América Latina. "Lo que causa especial inquietud en América Latina", dice la resolución, "es el tratado notablemente similar dado a los países europeos, inconsecuencia b

Presidente colombiano para estudiar construcción del nuevo canal

BOGOTÁ, Octubre 1 UP — El ministro de Relaciones Exteriores anuncia oficialmente que Carlos Sanz de Santa María, ex ministro de Guerra, ha sido designado director presidente de la comisión colombiana que estudiará la posibilidad de la construcción del nuevo canal. Los delegados de Colombia se demoran mientras Sanz de Santa María resuelve la aceptación pareca que la comisión de Estados Unidos fue a la designación.

MURIO LA VIUDA DE TEODORO ROOSEVELT

NUYVA YORK, 19 UP — La señora Edith Kermit Cavon Roosevelt, viuda del expresidente Teodoro Roosevelt, falleció hoy a la edad de 87 años, 29 años después del fallecimiento de su famoso esposo en la misma mansión de Oyster Bay. Durante los últimos meses la señora Roosevelt estuvo recluida en cama debido a ahegado de su avanzada edad, complicados con la fractura sufrida hace 13 años en la cadera. Las honras fúnebres se celebrarán mañana sábado y se espera que sea enterrada junto a la tumba de su esposo. Sobreviven a la señora Roosevelt dos de sus hijos, coronel Archibald Roosevelt y la señora Richard Berby de Oyster Bay. De sus otros tres hijos, el teniente Quentin Roosevelt pereció durante la primera guerra mundial. Sobreviven a la señora Roosevelt en Francia; el Gral. de brigada Teodoro Roosevelt falleció en Francia en 1944 durante la invasión de Normandía, y el mayor Kermit Roosevelt murió en Alaska donde estaba dedicado con el ejército.

Washington, 19 UP — Un alto funcionario del Fondo Monetario Internacional declaró hoy que el fondo es de opinión que los países latinoamericanos, por su propio bien, no deben utilizar tipos de cambio múltiples. El citado funcionario, que rehusó permitir la mención de su nombre, declaró que er gran número de casos, los países latinoamericanos hallarían mejor solución recurrir al 'viejo' procedimiento de desprecia sus monedas en vez de multiplicar su sistema monetario. Sin embargo, señalaron que tal procedimiento, 'antiguo' por lo general, exige aprobación parlamentaria y prolongados debates. Por lo tanto muchos países creen que la única solución es hacer las importaciones más costosas por medio de alteraciones en tipos de cambio. El funcionario declaró que en tales casos lo único que el Fondo puede hacer es aplicar su ayuda para formular detalles de política seguida, pero advirtiendo al mismo tiempo que no tiene probabilidades de éxito. Venezuela y Chile fueron nombrados, en la discusión como ejemplos de países latinoamericanos con tipos de cambio múltiples. Dijo que Venezuela recurre a procedimientos 'singulares' de dar más pesos de lo normal por el dólar por exportación de ciertos artículos no esenciales particularmente agrícolas.

Magnífico mercado en Argentina para los productos norteamericanos

NUEVA YORK, Octubre UP — Orlando Maroglio, presidente del banco Central Argentino dijo en un 'mercado de proporciones incalculables' para productos norteamericanos, pero advirtió que para disfrutar de ese mercado será necesario que Estados Unidos compre productos argentinos. Hizo tal declaración en un banquete que dió en honor la Asociación de Exportadores de Acero en el Hotel Saxe House.

Opinión de funcionario del Fondo mundial sobre los tipos de cambio

Washington, 19 UP — Un alto funcionario del Fondo Monetario Internacional declaró hoy que el fondo es de opinión que los países latinoamericanos, por su propio bien, no deben utilizar tipos de cambio múltiples. El citado funcionario, que rehusó permitir la mención de su nombre, declaró que er gran número de casos, los países latinoamericanos hallarían mejor solución recurrir al 'viejo' procedimiento de desprecia sus monedas en vez de multiplicar su sistema monetario. Sin embargo, señalaron que tal procedimiento, 'antiguo' por lo general, exige aprobación parlamentaria y prolongados debates. Por lo tanto muchos países creen que la única solución es hacer las importaciones más costosas por medio de alteraciones en tipos de cambio. El funcionario declaró que en tales casos lo único que el Fondo puede hacer es aplicar su ayuda para formular detalles de política seguida, pero advirtiendo al mismo tiempo que no tiene probabilidades de éxito. Venezuela y Chile fueron nombrados, en la discusión como ejemplos de países latinoamericanos con tipos de cambio múltiples. Dijo que Venezuela recurre a procedimientos 'singulares' de dar más pesos de lo normal por el dólar por exportación de ciertos artículos no esenciales particularmente agrícolas.

La medalla de 'Las Américas' para Hoover

NUEVA YORK, 19 UP Hoover será el quinto que recibe la medalla de las Américas desde que se creó en 1944. Otros fueron Juan T. Trippe, Doctor Nicholas Murray Butler, Sumner Welles, George S. Messersmith. El banquete conmemorativo del descomulgamento, tendrá lugar en el gran salón del Hotel Waldorf Astoria.

EN 2 SEGUNDOS

LO MEJOR CONTRA DOLOR DOLOR

SAS

Industria Grise y Milioteres

Compárela con cualquier otra tableta y convéncense HAGA USTED MISMO ESTA PRUEBA:

Deje caer en un vaso de agua, una tableta de SAS y observe lo que pasa; en dos segundos se disolverá; esto mismo sucede en su estómago, sus dolores desaparecen en un instante y no sentirá ningún malestar estomacal.

Quite sus dolores con **SAS**, el analgésico perfecto

10. al 8

DE OCTUBRE

APROVECHE

LA VENTA ESPECIAL.

de 500 pares de zapatos para Basket y Tennis para Señoras, Hombres y Niños con 40 por ciento de rebaja en los precios.

Extrictamente al contado.

Vea nuestras vitrinas.

CAMINOS HERMANOS & CO.

Grandes Secretos Militares Han Sido Enviados a Rusia

WASHINGTON, 19 UP — Los pe

riódicos de la cadena Scripps-Howard dicen hoy que, según documentos oficiales, por lo menos 89 grandes secretos militares industriales y científicos han sido comunicados a Rusia por medio de espías comunistas. El artículo escrito por Tolly Smith de la oficina de Washington de Howard que el número de 89 es que "cubre solamente lo poco que puede decirse ahora sobre las labores de espionaje soviético durante los últimos siete años". No cubre las pérdidas conocidas solamente por más altos funcionarios del gobierno y que todavía es muy peligroso revelar" dice Smith en su artículo, "ni tampoco incluye los secretos robados, pero cuya desaparición no ha sido notada". Dice el articulista que la "compilación de documentos secretos obtenidos por agentes rusos, incluye las pérdidas norteamericanas reveladas en caso de espionaje atómico canadiense, las reveladas por el Comité de Actividades Subversivas de la Cámara Baja y las incluidas en los documentos de oficina federal de investigaciones". Sigue diciendo el articulista que "los secretos del Radar e información sobre los nuevos bombas y explosivos eran los objetivos cedieron lugar más tarde a la bomba atómica, espionaje de proximidad y adelantos similares. La información sobre la propulsión a chorro ocupaba alto lugar en la lista de objetivos. Entre los secretos obtenidos por los rusos, Smith enumera los siguientes: "Primero, el pequeño envase de cristal que contenía la muestra de Uranio 235. Este es el ingrediente más importante en la bomba atómica y en manos de los físicos competentes, puede revelar grandes secretos de la ciencia nuclear". Segundo, "opúsculo sobre las investigaciones atómicas". Tercero: "La información adicional sobre materiales que integran la bomba atómica, procedimientos tecnológicos y esquemas". Cuarto, "información considerable sobre la propulsión a chorro. Quinto, la espoleta de proximidad y la bomba eléctrica". Esto fué robado por un norteamericano. Afortunadamente el agente ruso que recibió la información acompañada de un esquema de complicadas conexiones alámbricas, transmitió la descripción plagada de errores a Moscú". Sexto, "las especificaciones sobre el impulsor eléctrico de la bomba V. Séptima, la ubicación de aeropuertos en ambas costas de América del Norte. También según Smith, los rusos obtuvieron dispositivos contra los proyectiles a chorro, nuevos explosivos, dispositi-

POR ESPIAS SOVIETICOS DE ESTADOS UNIDOS

vos de radar, información secreta sobre los planes de defensa hemisférica, informes de planes militares e industriales de Estados Unidos y Canadá. Mapas militares y

nales y documentos del Departamento de Estado "relacionados con la política norteamericana en varias zonas del mundo en que Rusia tiene intereses".

TEATRO

Nacional

domingo 3 de octubre, poderoso hit del cine mexicano en estreno de 5.15, 7.35 y 9.45 pm.

LA SELVA DE FUEGO

La jungla acecha a la protagonista a cada momento, según a segundo; pero tales peligros son menores que los que afronta en medio de muchos hombres fugitivos de la ley y que sin corazón, rabiamente la codician escándalo lúbricamente con sus ojos asesinos. Es la historia de Estrella, hermosa mujer cuyo pasado nebuloso la lanzó por el mundo, cayendo en una jungla mortal en un lugar remoto letos de la civilización en donde vivió momentos aterradores junto a un hombre que se comenzó odiándola, termina por entregarle el corazón en sus brazos, pero ignora instancias de felicidad, en tanto que en su derredor la muerte cerebra su ríñol mortal interpretan: Dolores del Río, Arturo de Córdoba, Luis Beristáin, Gilberto González y Miguel Inclán. C. 1.00 — 60 — 50 y 40c. Antes: Servicio Int. Internacional.



AUMENTAN ALMACENADOS ALIMENTOS EN BERLIN

BERLIN (UP) — Los alimentos almacenados en el bloque occidental de Berlín, han aumentado en el quince por ciento durante los primeros diez días del sitio soviético, dijo esta noche el comandante norteamericano en Berlín, el Coronel Frank L. Howley. "Los berlineses pueden sentirse optimistas con respecto al próximo invierno", dijo Howley en una reunión colectiva de periodistas aliados y alemanes. "El transporte aéreo está abasteciendo de todo alimento necesario para cubrir la cuota", agregó, Howley dijo que la cantidad de carne almacenada había aumentado en un cincuenta por ciento y la harina almacenada en un veinticinco por ciento más que cuando se inició el bloqueo. Cuando se inició el bloqueo, dijo Howley, que solo había alimentos para veinticuatro días. Ahora alcanza para

treintinueve días. La carne almacenada hace cien días solo alcanzaba para dieciocho días, ahora alcanza para cuarenta y tres días. La harina aumentó, de abastos para veinticuatro días a la suficiente cantidad para cuarenta y tres días. El carbón es un artículo más escaso debido a la proximidad del invierno por cuyo motivo constituye la mayor parte del cargamento diario aéreo a Berlín. Howley dijo que se transportan dos mil trescientas toneladas diarias de combustible a Berlín para abastecer un consumo esencial y planeado de dos mil cien toneladas exclusivas la utilización para calefacción. Se estudian los planes para aumentar la cantidad de carbón a Berlín. Los depósitos de carbón en Berlín, son algo mayores que cuando se hizo el bloqueo soviético, dijo Howley.

Gracias Doctor!



por haberme recomendado la suave leche de magnesia de PHILLIPS para estimular las funciones digestivas de mi bebé.

* Tres veces bueno por su TRIPLE ACCION ANTIACIDA LAXANTE DIGESTIVA



LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS

BUENA DEL NIÑITO AL ABUELITO

ALAMBRE ESPIGADO

avariado pero bañado en asfalto para que dure tanto como nuevo.

C 25.00 por rollo de 87 libras netas, calibre 12, 440 yds.

E. E. Huber & Cia.

garantiza la pureza absoluta de

Leche Delta

Servicio a domicilio



Cremeria DELTA PRODUCTOS DE CALIDAD TEL. 651 y 2135 H.C.